Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

►B

ROZHODNUTIE RADY 2013/798/SZBP

z 23. decembra 2013

o reštriktívnych opatreniach voči Stredoafrickej republike

(Ú. v. EÚ L 352, 24.12.2013, s. 51)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Rozhodnutie Rady 2014/125/SZBP z 10. marca 2014	L 70	22	11.3.2014
►M2	Vykonávacie rozhodnutie Rady 2014/382/SZBP z 23. júna 2014	L 183	57	24.6.2014
►M3	Vykonávacie rozhodnutie Rady 2014/863/SZBP z 1. decembra 2014	L 346	52	2.12.2014
►M4	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/336 z 2. marca 2015	L 58	79	3.3.2015
►M5	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/739 zo 7. mája 2015	L 117	49	8.5.2015
►M6	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/1488 z 2. septembra 2015	L 229	12	3.9.2015
►M7	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/2459 z 23. decembra 2015	L 339	48	24.12.2015
►M8	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/360 z 11. marca 2016	L 67	53	12.3.2016
►M9	Rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/564 z 11. apríla 2016	L 96	38	12.4.2016
►M10	Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/1446 z 31. augusta 2016	L 235	13	1.9.2016

▼B

ROZHODNUTIE RADY 2013/798/SZBP

z 23. decembra 2013

o reštriktívnych opatreniach voči Stredoafrickej republike

Článok 1

1. Predaj, dodávky, transfer alebo vývoz zbraní a súvisiaceho materiálu všetkých typov, vrátane zbraní a streliva, vojenských vozidiel a vybavenia, polovojenského vybavenia a náhradných dielov pre uvedené položky do Stredoafrickej republiky štátnymi príslušníkmi členských štátov alebo z území členských štátov alebo použitím ich vlajkových plavidiel alebo lietadiel sa zakazuje, a to bez ohľadu na to, či uvedené položky majú pôvod na ich územiach alebo nie.

2. Zakazuje sa:

a) poskytovať technickú pomoc, sprostredkovateľské služby a iné služby, vrátane poskytnutia ozbrojeného žoldnierskeho personálu, súvisiace s vojenskými činnosťami a poskytovaním, výrobou, údržbou a používaním zbraní a súvisiaceho materiálu všetkých typov, vrátane zbraní a streliva, vojenských vozidiel a vybavenia, polovojenského vybavenia a náhradných dielov pre uvedené položky, priamo alebo nepriamo akejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe, subjektu alebo orgánu v Stredoafrickej republike alebo na použitie v tejto krajine;

b) poskytovať financovanie alebo finančnú pomoc v súvislosti s vojenskými činnosťami, najmä príspevky, pôžičky a poistenie vývozného úveru, ako aj poistenie a zaistenie, na akýkoľvek predaj, dodávky, transfer alebo vývoz zbraní a súvisiaceho materiálu alebo na poskytovanie súvisiacej technickej pomoci, sprostredkovateľských služieb a iných služieb, priamo alebo nepriamo, akejkoľvek osobe, subjektu alebo orgánu v Stredoafrickej republike alebo na použitie v tejto krajine;

c) zúčastňovať sa vedome a úmyselne na činnostiach, ktorých predmetom alebo dôsledkom je obchádzanie zákazov uvedených v písmenách a) alebo b).

▼M5

Článok 1a

Ak členské štáty zistia položky, ktorých dodávky, predaj, transfer alebo vývoz je podľa článku 1 zakázaný, zaistia ich, zaregistrujú a zneškodnia (napríklad zničením, znefunkčnením, uskladnením alebo prevodom do iného štátu, ako je štát pôvodu alebo štát určenia z hľadiska použitia).

▼B

Článok 2

1. Článok 1 sa nevzťahuje na:

▼M5

a) predaj, dodávky, transfer alebo vývoz zbraní a súvisiaceho materiálu a poskytovanie súvisiacej technickej pomoci alebo financovania

▼M5

a finančnej pomoci, ktoré sú určené výhradne na podporu viacrozmernej integrovanej stabilizačnej misie Organizácie Spojených národov v Stredoafrickej republike (MINUSCA), osobitnej regionálnej jednotky Africkej únie (AU-RTF), ako aj misií Únie a francúzskych síl nasadených v Stredoafrickej republike, alebo na použitie týmito subjektmi;

▼B

b) predaj, dodávky, transfer alebo vývoz ochranného oblečenia vrátane nepriestrelných viest a vojenských heliem, ktoré do Stredoafrickej republiky dočasne vyváža personál Organizácie Spojených národov, personál Únie alebo jej členských štátov, zástupcovia médií a humanitárni a rozvojoví pracovníci a sprievodný personál, a to výlučne na svoju osobnú potrebu;

▼M9

c) predaj, dodávky, transfer alebo vývoz ručných zbraní a iného súvisiaceho vybavenia určeného výhradne na použitie medzinárodnými hliadkami, ktoré v trojštátnej chránenej oblasti v povodí rieky Sanga zaisťujú bezpečnosť a ochranu pred pytliactvom, pašovaním slonoviny a zbraní a pred inými činnosťami, ktorými sa porušujú vnútroštátne právne predpisy Stredoafrickej republiky alebo jej medzinárodné záväzky, ako sa vopred oznámili výboru;

d) predaj, dodávky, transfer alebo vývoz nesmrtiaceho vybavenia a poskytovanie pomoci bezpečnostným silám Stredoafrickej republiky vrátane operačnej a neoperačnej odbornej prípravy, a to výhradne na podporu alebo použitie v rámci reformy bezpečnostného sektora v Stredoafrickej republike, v koordinácii s misiou MINUSCA, a ako bolo vopred oznámené výboru.

▼B

2. Článok 1 sa nevzťahuje na:

▼M9

a) predaj, dodávky, transfer alebo vývoz nesmrtiaceho vojenského materiálu určeného výhradne na humanitárne alebo ochranné použitie a súvisiacu technickú pomoc alebo odbornú prípravu;

▼B

b) predaj, dodávky, transfer alebo vývoz zbraní a iného súvisiaceho smrtiaceho vybavenia určeného bezpečnostným silám Stredoafrickej republiky výhradne na podporu alebo použitie v rámci reformy bezpečnostného sektora v Stredoafrickej republike;

c) predaj, dodávky, transfer alebo vývoz zbraní a súvisiaceho materiálu a súvisiacu technickú alebo finančnú pomoc vrátane personálu,

ktoré vopred schválil výbor stanovený podľa bodu 57 rezolúcie BR OSN 2127 (2013).

▼M1

Článok 2a

▼M9

1. Členské štáty prijmú potrebné opatrenia na zabránenie vstupu na svoje územia, ako aj tranzitu cez ne, všetkým osobám označeným výborom zriadeným podľa bodu 57 rezolúcie BR OSN č. 2127 (2013) (ďalej len „výbor“) za také, ktoré:

a) sa zúčastňujú na činnostiach ohrozujúcich mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky alebo im poskytujú podporu vrátane činností, ktoré ohrozujú alebo hatia proces politickej transformácie alebo proces stabilizácie a zmierenia, alebo ktoré podporujú prejavy násilia;

b) porušujú zbrojné embargo stanovené v bode 54 rezolúcie BR OSN č. 2127 (2013) a v článku 1 tohto rozhodnutia alebo ktoré priamo alebo nepriamo predávali, dodávali alebo zabezpečovali transfer ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam v Stredoafrickej republike, alebo boli príjemcami zbraní alebo akéhokoľvek súvisiaceho materiálu alebo akékoľvek technického poradenstva, výcviku alebo pomoci vrátane financovania a finančnej pomoci v súvislosti s násilnými činnosťami ozbrojených skupín alebo zločineckých sietí v Stredoafrickej republike;

c) sú zapojené do plánovania, riadenia alebo páchania činov, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo alebo ktoré predstavujú zneužívanie alebo porušovanie ľudských práv v Stredoafrickej republike vrátane činov zahŕňajúcich sexuálne násilie, činov namierených voči civilistom, etnicky alebo nábožensky motivovaných útokov, útokov na školy a nemocnice, ako aj únosov a násilného presídľovania;

d) verbujú alebo využívajú deti v ozbrojenom konflikte v Stredoafrickej republike v rozpore s uplatniteľným medzinárodným právom;

e) poskytujú podporu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam prostredníctvom nezákonného využívania prírodných zdrojov vrátane diamantov, zlata, voľne žijúcich zvierat a produktov z nich alebo obchodovania s nimi v Stredoafrickej republike alebo zo Stredoafrickej republiky;

f) bránia dodávkam humanitárnej pomoci Stredoafrickej republike, prístupu k nim alebo ich distribúcii v Stredoafrickej republike;

g) sú zapojené do plánovania, riadenia, finančnej podpory, alebo vykonávania útokov voči prítomným misiám Organizácie Spojených národov alebo silám medzinárodnej bezpečnosti vrátane misie MINUSCA, misií Únie a francúzskych operácií, ktoré ich podporujú;

h) sú vedúcimi predstaviteľmi subjektu označeného výborom alebo poskytujú podporu osobe alebo subjektu označených výborom, alebo konajú v prospech, v mene alebo podľa pokynov osoby alebo subjektu označených výborom, alebo subjektu, ktorý je vo vlastníctve alebo pod kontrolou osoby alebo subjektu označených výborom,

ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

▼M1

2. Odsekom 1 sa členským štátom neukladá povinnosť odmietnuť vstup na svoje územie svojim štátnym príslušníkom.

3. Odsek 1 sa neuplatňuje, ak je vstup na územie alebo prechod cezeň potrebný na účely súdneho konania.

4. Odsek 1 sa neuplatňuje, ak výbor rozhodne v jednotlivých prípadoch, že:

a) cestovanie je opodstatnené z humanitárnych dôvodov vrátane náboženských povinností;

b) udelenie výnimky by pomohlo naplniť ciele, ktorými sú nastolenie mieru a dosiahnutie národného zmierenia v Stredoafrickej republike, ako aj stability v tomto regióne.

5. V prípadoch, keď členský štát podľa odsekov 3 alebo 4 povolí osobám uvedeným v prílohe vstup na svoje územie alebo prechod cezeň, toto povolenie sa obmedzí na účel, na ktorý bolo udelené, a na osoby, ktorých sa týka.

Článok 2b

▼M9

1. Všetky finančné prostriedky a hospodárske zdroje vlastnené alebo priamo či nepriamo kontrolované osobami alebo subjektmi označenými výborom za také, ktoré:

a) sa zúčastňujú na činnostiach ohrozujúcich mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky alebo im poskytujú podporu, vrátane činností, ktoré ohrozujú alebo hatia proces politickej transformácie alebo proces stabilizácie a zmierenia, alebo ktoré podporujú prejavy násilia;

b) porušujú zbrojné embargo stanovené v bode 54 rezolúcie BR OSN č. 2127 (2013) a v článku 1 tohto rozhodnutia alebo ktoré priamo alebo nepriamo predávali, dodávali alebo previedli v prospech ozbrojených skupín alebo zločineckých sietí v Stredoafrickej republike alebo prijali zbrane či akýkoľvek súvisiaci materiál alebo akékoľvek technické poradenstvo, prípravu alebo pomoc vrátane financovania a finančnej pomoci v súvislosti s násilnými činnosťami ozbrojených skupín alebo zločineckých sietí v Stredoafrickej republike;

c) sú zapojené do plánovania, riadenia alebo páchania činov, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo alebo ktoré predstavujú zneužívanie alebo porušovanie ľudských práv v Stredoafrickej republike vrátane činov zahŕňajúcich sexuálne násilie, činov namierených voči civilistom, etnicky alebo nábožensky motivovaných útokov, útokov na školy a nemocnice, ako aj únosov a núteného vysídľovania;

d) verbujú alebo využívajú deti v ozbrojenom konflikte v Stredoafrickej republike v rozpore s uplatniteľným medzinárodným právom;

▼M9

e) poskytujú podporu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam prostredníctvom nezákonného využívania prírodných zdrojov vrátane diamantov, zlata, voľne žijúcich zvierat a produktov z nich alebo obchodovania s nimi v Stredoafrickej republike alebo zo Stredoafrickej republiky;

f) bránia dodávkam humanitárnej pomoci Stredoafrickej republike, prístupu k nim alebo ich distribúcii v Stredoafrickej republike;

g) sú zapojené do plánovania, riadenia, finančnej podpory alebo vykonávania útokov voči prítomným misiám OSN alebo silám medzinárodnej bezpečnosti vrátane misie MINUSCA, misií Únie a francúzskych operácií, ktoré ich podporujú;

h) sú vedúcimi predstaviteľmi subjektu označeného výborom alebo poskytli podporu osobe alebo subjektu označených výborom, alebo konali v prospech, v mene alebo podľa pokynov osoby alebo subjektu označených výborom, alebo subjektu, ktorý je vo vlastníctve alebo pod kontrolou osoby alebo subjektu označených výborom;

sa zmrazujú.

Zoznam osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahuje tento odsek, je uvedený v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

▼M1

2. Žiadnej osobe alebo subjektu uvedeným v odseku 1 ani v ich prospech sa nedajú priamo ani nepriamo k dispozícii žiadne finančné prostriedky, finančné aktíva ani hospodárske zdroje.

3. Členský štát môže povoliť výnimky z opatrení uvedených v odsekoch 1 a 2 v súvislosti s finančnými prostriedkami a hospodárskymi zdrojmi, ktoré sú:

a) nevyhnutné na základné výdavky vrátane platieb za potraviny, nájomné alebo hypotéku, lieky a lekárske ošetrenie, dane, platby poistného a poplatky za verejné služby;

b) určené výlučne na úhradu primeraných honorárov a náhradu výdavkov, ktoré vznikli v súvislosti s poskytovaním právnych služieb;

c) určené výlučne na úhradu poplatkov alebo náhradu nákladov na služby spojené s bežným vedením alebo správou zmrazených finančných prostriedkov, iných finančných aktív alebo hospodárskych zdrojov;

po tom, ako dotknutý členský štát oznámi výboru svoj zámer povoliť, ak je to vhodné, prístup k uvedeným finančným prostriedkom a hospodárskym zdrojom a výbor do piatich pracovných dní od tohto oznámenia neprijme rozhodnutie o zamietnutí.

▼**M1**

4. Členský štát môže tiež povoliť výnimky z opatrení uvedených v odsekoch 1 a 2 v súvislosti s finančnými prostriedkami a hospodárskymi zdrojmi, ktoré sú:

a) potrebné na mimoriadne výdavky po oznámení dotknutým členským štátom výboru a po schválení výborom;

b) predmetom súdneho, správneho alebo arbitrážneho zádržného práva alebo rozsudku, pričom v tomto prípade sa po oznámení dotknutým členským štátom výboru môžu finančné prostriedky a hospodárske zdroje použiť na uspokojenie tohto práva alebo rozsudku za predpokladu, že toto zádržné právo alebo rozsudok existovali pred 28. januárom 2014 a nie sú v prospech osoby alebo subjektu uvedených v tomto článku.

5. Odsek 1 nebráni určenej osobe ani subjektu, aby uskutočňovali platby splatné na základe zmluvy, ktorá bola uzatvorená pred umiestnením takejto osoby alebo subjektu na zoznam, za predpokladu, že príslušný členský štáty stanovil, že platby priamo ani nepriamo nedostane žiadna osoba ani subjekt uvedený v odseku 1 a po tom, ako príslušný členský štát oznámi výboru zámer uskutočniť takéto platby alebo ich prijať, prípadne na tento účel povoliť rozmrazenie finančných prostriedkov alebo hospodárskych zdrojov, a to desať pracovných dní pred takýmto povolením.

6. Odsek 2 sa neuplatňuje, keď sa na zmrazené účty pripisujú:

a) úroky alebo iné výnosy z týchto účtov; alebo

b) platby splatné na základe zmlúv, dohôd alebo záväzkov, ktoré sa uzavreli alebo ktoré vznikli pred dátumom, od ktorého tieto účty začali podliehať reštriktívnym opatreniam podľa tohto rozhodnutia;

za predpokladu, že každý takýto úrok, iné výnosy a platby naďalej podliehajú odseku 1.

Článok 2c

Rada vytvorí zoznam v prílohe a vykoná v ňom zmeny a doplnenia v súlade s rozhodnutiami Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov alebo výboru.

Článok 2d

1. V prípade, že Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov alebo výbor označí určitú osobu alebo subjekt, zaradí Rada takúto osobu alebo subjekt do prílohy. Rada dotknutej osobe alebo subjektu oznámi svoje rozhodnutie vrátane dôvodov zaradenia danej osoby alebo subjektu do zoznamu, a to buď priamo, ak je ich adresa známa, alebo prostredníctvom uverejnenia oznámenia, a poskytne dotknutej osobe alebo subjektu možnosť vyjadriť sa.

▼M1

2. Ak sa predložia pripomienky alebo zásadné nové dôkazy, Rada preskúma svoje rozhodnutie a osobu alebo subjekt príslušným spôsobom informuje.

Článok 2e

1. Príloha obsahuje dôvody zaradenia osôb a subjektov do zoznamu, ktoré poskytla Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov alebo výbor.

2. V prílohe sa tiež uvádzajú dostupné informácie, ktoré poskytla Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov alebo výbor a ktoré sú potrebné na identifikáciu dotknutých osôb alebo subjektov. V prípade osôb môžu tieto informácie zahŕňať mená vrátane prezývok, dátum a miesto narodenia, štátnu príslušnosť, číslo cestovného pasu a preukazu totožnosti, pohlavie, adresu a funkciu alebo povolanie. V prípade subjektov môžu tieto informácie zahŕňať názvy, miesto a dátum registrácie, registračné číslo a miesto vykonávania činnosti. V prílohe sa uvádza aj dátum označenia Bezpečnostnou radou Organizácie Spojených národov alebo výborom.

▼B

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

▼M3

PRÍLOHA

ZOZNAM OSÔB PODĽA ČLÁNKU 2a A OSÔB A SUBJEKTOV PODĽA ČLÁNKU 2b

A. Osoby

1. François Yangouvonda BOZIZÉ (*alias*: a) Bozize Yangouvonda)

Dátum narodenia: 14. októbra 1946.

Miesto narodenia: Mouila, Gabon.

Štátna príslušnosť: Stredoafrická republika.

Adresa: Uganda.

Ďalšie informácie: Jeho matka sa volá Martine Kofiová.

Dátum označenia zo strany OSN: 9. mája 2014.

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia na zoznam, ktoré poskytol sankčný výbor:

Bozize bol zaradený na zoznam 9. mája 2014 na základe bodu 36 rezolúcie 2134 (2014), pretože „vykonával alebo podporoval činnosti, ktoré podkopávajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť v Stredoafrickej republike.“

Doplňujúce informácie

Bozize spolu so svojimi stúpencami nabádal k útoku na Bangui, ku ktorému došlo 5. decembra 2013. Odvtedy sa naďalej pokúša viesť destabilizačné operácie s cieľom udržať v hlavnom meste Stredoafrickej republiky napätie. Bozize údajne pred tým, ako 24. marca 2013 ušiel zo Stredoafrickej republiky, vytvoril skupinu domobrany, ktorá bojuje proti povstalcom z hnutia Seleka. Vo vyhlásení Bozize vyzval svoju domobranu, aby kruto bojovala proti súčasnému režimu a islamistom. Bozize údajne poskytoval finančnú a materiálnu pomoc členom domobrany, ktorí sa usilujú o destabilizáciu prebiehajúceho procesu prechodu a o jeho návrat k moci. Väčšina bojovníkov protiselekovskej domobrany pochádza zo stredoafrických ozbrojených síl, ktoré sa po prevrate rozptýlili do krajiny a ktoré Bozize následne prebudoval. Bozize a jeho stúpenci kontrolujú viac ako polovicu protiselekovských jednotiek.

Jednotky verné Bozizemu boli ozbrojené automatickými strelnými zbraňami, mínometmi a raketometmi a čoraz častejšie sa zapájajú do odvetných útokov na moslimské obyvateľstvo Stredoafrickej republiky. Situácia v Stredoafrickej republike sa po útoku protiselekovských ozbrojencov v Bangui z 5. decembra 2013, pri ktorom zahynulo viac ako 700 osôb, rýchlo zhoršila.

2. Nourredine ADAM (*alias*: a) Nureldine Adam; b) Nourreldine Adam; c) Nourreddine Adam; d) Mahamat Nouradine Adam)

Hodnosť: a) generál; b) minister bezpečnosti; c) generálny riaditeľ „mimoriadneho výboru pre obranu demokratických vymožeností“.

Dátum narodenia: a) 1970 b) 1969 c) 1971 d) 1. januára 1970.

Miesto narodenia: Ndele, Stredoafrická republika.

Štátna príslušnosť: Stredoafrická republika. Číslo cestovného pasu: D00001184

Adresa: Birao, Stredoafrická republika.

Dátum označenia zo strany OSN: 9. mája 2014.

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia na zoznam, ktoré poskytol sankčný výbor:

Nourredine bol zaradený na zoznam 9. mája 2014 na základe bodu 36 rezolúcie 2134 (2014), pretože „vykonával alebo podporoval činnosti, ktoré podkopávajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť v Stredoafrickej republike.“

▼M3

Doplňujúce informácie

Noureddine je jedným z pôvodných vodcov povstalcov z hnutia Seleka. Identifikovali ho ako generála i predsedu jednej z ozbrojených povstaleckých skupín hnutia Seleka – „Central PJCC“, skupiny, ktorá je formálne známa ako Kongres patriotov za spravodlivosť a mier a ktorej skratka je známa ako CPJP (z anglického *Convention of Patriots for Justice and Peace*). Ako bývalý veliteľ radikálnej frakcie Kongresu patriotov za spravodlivosť a mier (CPJP/F) bol vojenským koordinátorom bývalých bojovníkov hnutia Seleka počas útokov v povstaní v Stredoafrickej republike v období od začiatku decembra 2012 do marca 2013. Bez Noureddinovej pomoci a blízkeho vzťahu s čadskými špeciálnymi silami by sa hnutiu Seleka pravdepodobne nebolo podarilo prevziať moc z rúk bývalého prezidenta Stredoafrickej republiky Françoisa Bozizeho.

Od vymenovania dočasnej prezidentky Catherine Samba-Panzaovej 20. januára 2014 bol jedným z hlavných architektov taktického stiahnutia bývalých bojovníkov hnutia Seleka v Sibute s cieľom uskutočniť jeho plán a vytvoriť moslimskú baštu na severe krajiny. Preukázateľne nabádal svoje ozbrojené sily, aby odporovali príkazom dočasnej vlády a vojenských veliteľov medzinárodnej podpornej misie v Stredoafrickej republike pod africkým vedením (MISCA). Noureddine aktívne riadi bývalých bojovníkov hnutia Seleka z ozbrojených skupín, ktoré Michel Djotodia údajne rozpustil v septembri 2013, a riadi operácie proti kresťanským štvrtiam a naďalej výrazne podporuje a riadi bývalých bojovníkov hnutia Seleka, ktorí operujú v Stredoafrickej republike.

Nourredine bol 9. mája 2014 zaradený na zoznam na základe bodu 37 písm. b) rezolúcie 2134 (2014), pretože „sa podieľal na plánovaní, riadení alebo páchaní činov, ktoré porušujú právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo.“

Doplňujúce informácie

Po tom, ako hnutie Seleka prevzalo kontrolu nad mestom Bangui 24. marca 2013, bol Nourredine Adam vymenovaný za ministra pre bezpečnosť, potom za generálneho riaditeľa „mimoriadneho výboru pre obranu výdobytkov demokracie“ (*Comité extraordinaire de défense des acquis démocratiques* — CEDAD) – teraz už zaniknutej spravodajskej služby Stredoafrickej republiky. Nourredine Adam využíval CEDAD ako svoju osobnú politickú políciu, ktorá svojvoľne zatýkala, mučila a popravovala bez súdneho procesu. Okrem toho bol jednou z kľúčových postáv za krvavou operáciou v Boy Rabe. Ozbrojené sily hnutia Seleka napadli v auguste 2013 Boy Rabe, štvrť v Stredoafrickej republike považovanú za baštu stúpencov Françoisa Bozizeho a jeho etnika. Pod zámienkou, že hľadajú schované zbrane, jednotky hnutia Seleka údajne zabili mnoho civilistov a spustili nekontrolované rabovanie. Keď sa tieto výpady rozšírili do iných štvrtí, tisícky obyvateľov vtrhli na medzinárodné letisko, ktoré z dôvodu prítomnosti francúzskych jednotiek považovali za bezpečné miesto, a obsadili pristávaciu dráhu letiska.

Nourredine bol 9. mája 2014 zaradený na zoznam na základe bodu 37 písm. d) rezolúcie 2134 (2014), pretože „poskytoval podporu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam prostredníctvom nezákonného využívania prírodných zdrojov“.

Doplňujúce informácie

Začiatkom roku 2013 zohrával Nourredine Adam dôležitú úlohu vo finančných sieťach bývalého hnutia Seleka. Cestoval do Saudskej Arábie, Kataru a do Spojených arabských emirátov, aby pre bývalých povstalcov zbieral finančné prostriedky. Pôsobil aj ako sprostredkovateľ pre čadskú skupinu pašerákov diamantov pôsobiacu medzi Stredoafrickou republikou a Čadom.

▼M4

_____

▼**M6**

4. Alfred YEKATOM (*alias*: a) Alfred Yekatom Saragba b) Alfred Ekatom c) Alfred Saragba d) Colonel (plukovník) Rombhot e) Colonel Rambo f) Colonel Rambot g) Colonel Rombot h) Colonel Romboh)

Funkcia: desiatnik Stredoafrických ozbrojených síl (FACA)

Dátum narodenia: 23. júna 1976

Miesto narodenia: Stredoafrická republika

Štátna príslušnosť: Stredoafrická republika

Adresa: a) Mbaiki, provincia Lobaye, Stredoafrická republika (Tel. č.: +236 72 15 47 07/+236 75 09 43 41) b) Bimbo, provincia Ombella-Mpoko, Stredoafrická republika (predchádzajúca adresa)

Ďalšie informácie: Kontroluje a vedie veľkú skupinu ozbrojencov domobrany. Jeho (adoptívny) otec sa volá Ekatom Saragba (píše sa aj Yekatom Saragba). Brat Yvesa Saragbu, protiselekovského veliteľa v tábore Batalimo, provincia Lobaye, a bývalého vojaka Stredoafrických ozbrojených síl. Popis osoby: farba očí: čierna; farba vlasov: plešatý; pokožka: čierna; výška: 170 cm; váha 100 kg. Je k dispozícii fotografia, ktorá sa priloží k osobitnému oznámeniu INTERPOL-u a Bezpečnostnej rady OSN.

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia na zoznam, ktoré poskytol sankčný výbor:

Alfred Yekatom bol zaradený na zoznam 20. augusta 2015 na základe bodu 11 rezolúcie č. 2196 (2015) s uvedením, že „sa zapája do činnosti alebo podporuje činnosť, ktorá narúša mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky, vrátane činov, ktoré ohrozujú alebo porušujú dočasné dohody alebo ktoré ohrozujú či brzdia politický proces prechodu vrátane prechodu k slobodným a spravodlivým demokratickým voľbám, alebo ktoré podnecujú násilie.“

Doplňujúce informácie:

Alfred Yekatom, tiež známy ako Colonel Rombhot, je veliteľom milícií odnože protiselekovského hnutia (anti-Balaka), ktoré je známe pod názvom „anti-Balaka z juhu“. Má hodnosť desiatnika Stredoafrických ozbrojených síl (*Forces Armées Centrafricaines* (FACA).

Yekatom sa zapája do činnosti alebo podporuje činnosť, ktorá narúša mier, stabilitu a bezpečnosť Stredoafrickej republiky, vrátane činov, ktoré ohrozujú dočasné dohody alebo ktoré ohrozujú politický proces prechodu. Yekatom kontroluje a velí veľkej skupine ozbrojených domobrancov, ktorí strážia v okolí PK9 v Bangui a v mestách Bimbo (provincia Ombella-Mpoko), Cekia, Pissa a Mbaïki (hlavné mesto provincie Lobaye), a zriadil si hlavný stan v lesníckej priemyselnej oblasti v Batalime.

Yekatom vykonáva priamu kontrolu nad desiatkou kontrolných stanovíšť, na ktorých slúžia v priemere desiati ozbrojení domobranci v armádnych uniformách a so zbraňami vrátane vojenských útočných pušiek, od hlavného mostu medzi mestami Bimbo a Bangui až po Mbaïki (provincia Lobaye) a od osady Pisso po Batalimo (pri hranici s Konžskou republikou), a vyberajú nepovolené dane od súkromných vozidiel a motocyklov, osobných dodávok a nákladných vozidiel prevážajúcich drevo do Kamerunu a Čadu, ale aj od lodí plaviacich sa po rieke Oubangui. Yekatoma videli, ako osobne vyberal časť týchto nedovolených daní. Yekatom a jeho domobrana tiež údajne zabili civilistov.

5. Habib SOUSSOU (*alias*: Soussou Abib)

Funkcia: a) koordinátor protiselekovských povstalcov v provincii Lobaye b) desiatnik Stredoafrických ozbrojených síl (FACA)

Dátum narodenia: 13. marca 1980

Miesto narodenia: Boda, Stredoafrická republika

Štátna príslušnosť: Stredoafrická republika Adresa: Boda, Stredoafrická republika (Tel. č.: +236 721 986 28)

▼M6

Ďalšie informácie: Vymenovaný za veliteľa zóny (COMZONE) v meste Boda 11. apríla 2014 a 28. júna 2014 za veliteľa pre celú provinciu Lobaye. Pod jeho velením naďalej dochádzalo k cielenému zabíjaniu, stretom a útokom proti humanitárnych organizáciám a na humanitárnych pracovníkov. Popis osoby: farba očí: hnedá; farba vlasov: čierna; výška: 160 cm; váha: 60 kg. Je k dispozícii fotografia, ktorá sa priloží k osobitnému oznámeniu INTERPOL-u a Bezpečnostnej rady OSN.

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia na zoznam, ktoré poskytol sankčný výbor:

Habib Soussou bol zaradený na zoznam 20. augusta 2015 na základe bodu 11 a bodu 12 písm. b) rezolúcie č. 2196 (2015) s uvedením, že „sa zapája do činnosti alebo podporuje činnosť, ktorá narúša mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky, vrátane činov, ktoré ohrozujú alebo porušujú dočasné dohody alebo ktoré ohrozujú či brzdia politický proces prechodu vrátane prechodu k slobodným a spravodlivým demokratickým voľbám, alebo ktoré podnecujú násilie;“,že „sa zapája do plánovania, vedenia alebo vykonávania činov v Stredoafrickej republike, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo alebo ktoré predstavujú porušenie ľudských práv, vrátane činov, ktoré zahŕňajú sexuálne násilie, útoky na civilné obyvateľstvo, útoky na etnickom alebo náboženskom základe, útoky na školy a nemocnice a únosy a násilné vysťahovanie“ a že „bráni dodávkam humanitárnej pomoci do Stredoafrickej republiky, prístupu k nim alebo ich distribúcii v Stredoafrickej republike.“

Doplňujúce informácie:

Habib Soussou bol 11. apríla 2014 vymenovaný za veliteľa protiselekovských povstaleckých síl pre zónu (COMZONE) v meste Boda a tvrdí, že je teda zodpovedný za bezpečnostnú situáciu v *sous-préfecture* (podprefektúre). Generálny koordinátor protiselekovských povstalekých síl Patrice Edouard Ngaïssona 28. júna 2014 vymenoval Habiba Soussoua za provinčného koordinátora pre mesto Boda od 11. apríla 2014 a od 28. júna 2014 pre celú provinciu Lobaye. V oblastiach, v ktorých je Soussou veliteľom alebo koordinátorom protiselekovských povstalekých síl, každý týždeň dochádza k cielenému zabíjaniu, stretom a k útokom protiselekovských povstalekých síl v meste Boda proti humanitárnym organizáciám a na humanitárnych pracovníkov. Soussou a protiselekovské povstaleké sily v týchto oblastiach útočia aj na civilné obyvateľstvo a ohrozujú ho.

▼M7

6. Oumar YOUNOUS ABDOULAY [alias: a) Oumar Younous; b) Omar Younous; c) Oumar Sodiam; d) Oumar Younous M'Betibangui]

Funkcia: bývalý generál povstaleckých síl hnutia Seleka.

Dátum narodenia: 2. apríla 1970.

Štátna príslušnosť: Sudán, diplomatický pas SAR č. D00000898, vydaný 11. apríla 2013 (platný do 10. apríla 2018).

Adresa: a) Bria, Stredoafrická republika (tel. +236 75507560); b) Birao, Stredoafrická republika; c) Tullus, južný Dárfúr, Sudán (predchádzajúca adresa).

Ďalšie informácie: Je to pašerák diamantov a trojhviezdičkový generál v povstaleckých silách Seleka a blízky priateľ bývalého dočasného prezidenta Stredoafrickej republiky Michela Djotodiu. Opis osoby: farba vlasov: čierna; výška: 180 cm; patrí k etnickej skupine Fulani. Je k dispozícii fotografia, ktorá sa priloží k osobitnému oznámeniu Interpolu a Bezpečnostnej rady OSN.

▼M10

Údajne zomrel 11. októbra 2015.

▼M7

Dátum označenia zo strany OSN: 20. augusta 2015 (zmenené 20. októbra 2015).

▼M7

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia na zoznam, ktoré poskytol sankčný výbor:

Oumar Younous bol zaradený do zoznamu 20. augusta 2015 na základe bodu 11 a bodu 12 písm. d) rezolúcie č. 2196 (2015) s uvedením, že „sa zapája do činnosti alebo podporuje činnosť, ktorá narúša mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky, vrátane činov, ktoré ohrozujú alebo porušujú dočasné dohody alebo ktoré ohrozujú či brzdia politický proces prechodu vrátane prechodu k slobodným a spravodlivým demokratickým voľbám, alebo ktoré podnecujú násilie“ a že „poskytuje podporu ozbrojeným skupinám alebo kriminálnym sieťam prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov alebo nezákonného obchodovania s nimi vrátane diamantov, zlata, ako aj voľne žijúcich zvierat a produktov z nich v Stredoafrickej republike“.

Doplňujúce informácie:

Oumar Younous ako generál bývalých povstaleckých síl Seleka a pašerák diamantov poskytoval podporu ozbrojenej skupine prostredníctvom nezákonnej ťažby a nezákonného obchodovania s prírodnými zdrojmi vrátane diamantov v Stredoafrickej republike.

V októbri 2008 Oumar Younous, bývalý šofér v spoločnosti SODIAM vykupujúcej diamanty, sa pridal k povstaleckej skupine *Mouvement des Libérateurs Centrafricains pour la Justice* (MLCJ – Hnutie stredoafrických osloboditeľov za spravodlivosť). V decembri 2013 bol Oumar Younous identifikovaný ako trojhviezdičkový generál povstaleckých síl Seleka a blízky priateľ dočasného prezidenta Michela Djotodiu.

Younous je zapojený do obchodovania s diamantmi z miest Bria a Sam-Ouandja do Sudánu. Zdroje uviedli, že Oumar Younous vyzdvihuje balíčky s diamantmi schované v meste Bria a preváža ich na predaj do Sudánu.

7. Haroun GAYE [alias: a) Haroun Geye; b) Aroun Gaye; c) Aroun Geye]

Funkcia: Spravodajca politickej koordinácie Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique (FPRC, Ľudový front za obnovu Strednej Afriky).

Dátum narodenia: a) 30. január 1968; b) 30. január 1969.

Číslo cestovného pasu: Stredoafrická republika, číslo O00065772 (po písmene O nasledujú 3 nuly), platnosť uplynie 30. decembra 2019).

Adresa: Bangui, Stredoafrická republika.

Dátum zaradenia do zoznamu: 17. decembra 2015.

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Haroun Gaye bol zaradený do zoznamu 17. decembra 2015 podľa bodu 11 a bodu 12 písm. b) a f) rezolúcie č. 2196 (2015), pretože „vykonával alebo podporoval činnosti, ktoré podkopávajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky“; „podieľal sa na plánovaní, riadení alebo páchaní činov, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo alebo ktoré predstavujú zneužívanie alebo porušovanie ľudských práv v Stredoafrickej republike, vrátane činov zahŕňajúcich sexuálne násilie, útokov namierených proti civilnému obyvateľstvu alebo etnicky či nábožensky motivovaných útokov, útokov na školy a nemocnice, únosov a násilného vysťahovania“ a zapojil sa „do plánovania, riadenia, finančnej podpory alebo vykonávania útokov voči prítomným misiám Organizácie Spojených národov alebo silám medzinárodnej bezpečnosti vrátane misie MINUSCA, misií Únie a francúzskych operácií, ktoré ich podporujú“.

▼M7

Doplňujúce informácie:

HAROUN GAYE bol od začiatku roka 2014 jedným z vodcov ozbrojenej skupiny pôsobiacej v štvrti PK5 v Bangui. Zástupcovia občianskej spoločnosti zo štvrte PK5 uvádzajú, že Gaye a jeho ozbrojená skupina živia konflikt v Bangui, pričom bránia zmiereniu a obyvateľom zabraňujú presúvať sa z tretieho okresu Bangui a doň. Dňa 11. mája 2015 Gaye a 300 demonštrantov zablokovali prístup do národnej dočasnej rady, čím narušili posledný deň fóra v Bangui. Gaye údajne pri tomto narušení spolupracoval s predstaviteľmi skupiny anti-Balaka.

Dňa 26. júna 2015 Gaye a jeho blízki spolupracovníci narušili otvorenie registrácie voličov vo štvrti PK5 v Banguistva, v dôsledku čoho sa muselo toto podujatie ukončiť.

Misia MINUSCA sa pokúsila Gayeho zatknúť 2. augusta 2015 v súlade s ustanoveniami bodu 32 písm. f) bodu i) rezolúcie Bezpečnostnej rady č. 2217 (2015). Gaye, ktorý bol údajne o pokuse o zatknutie vopred informovaný, bol na to pripravený spoločne s pomocníkmi vyzbrojenými ťažkými zbraňami. Gayeho skupina spustila na spoločnú osobitnú skupinu MINUSCA paľbu. Počas sedemhodinovej prestrelky Gayeho muži použili proti jednotkám MINUSCA strelné zbrane, raketové a ručné granáty, pričom jedného z príslušníkov mierových zborov zabili a ôsmich zranili. Gaye sa koncom septembra 2015 zapojil do podpory násilných protestov a stretov, ktoré boli pravdepodobne pokusom o zvrhnutie dočasnej vlády. Tento pokus o prevrat pravdepodobne viedli podporovatelia bývalého prezidenta Bozizeho, ktorí sa účelovo spojili s Gayem s inými lídrami FPRC. Zdá sa, že Gaye chcel zorganizovať sériu odvetných útokov, ktoré by ohrozili nadchádzajúce voľby. Gaye bol poverený koordináciou s okrajovými prvkami skupiny anti-Balaka.

Dňa 1. októbra 2015 sa vo štvrti PK5 uskutočnilo stretnutie medzi Eugènom Barretom Ngaïkossetom, členom marginalizovanej skupiny anti-Balaka, a Gayem s cieľom naplánovať spoločný útok na Bangui v sobotu 3. októbra. Gayeho skupina bránila ľuďom vo štvrti PK5 v tom, aby ju opustili, s cieľom posilniť komunitnú identitu moslimského obyvateľstva, zhoršiť napätie medzi etnikami a zabrániť zmiereniu. Dňa 26. októbra 2015 Gaye a jeho skupina prerušili stretnutie medzi arcibiskupom z Bangui a imámom ústrednej mešity v Bangui a vyhrážali sa delegácii, ktorá musela opustiť ústrednú mešitu a uniknúť zo štvrti PK5.

8. Eugène BARRET NGAÏKOSSET [alias: a) Eugene Ngaikosset; b) Eugene Ngaikoisset; c) Eugene Ngakosset; d) Eugene Barret Ngaikosse; e) Eugene Ngaikouesset; nekvalitný alias: f) „Mäsiar z Paouy“; g) Ngakosset.

Funkcia: a) bývalý kapitán, prezidentská stráž SAR; b) bývalý kapitán, námorné sily SAR.

Národné identifikačné číslo: Identifikačné číslo ozbrojených síl Stredoafrickej republiky (FACA) 911-10-77.

Adresa: a) Bangui, Stredoafrická republika.

Dátum zaradenia do zoznamu: 17. decembra 2015.

Ďalšie informácie: Kapitán Eugène Barret Ngaïkosset je bývalým členom prezidentskej stráže bývalého prezidenta Françoisa Bozizého (CFi.001) a je spojený s hnutím anti-Balaka. Dňa 17. mája 2015 utiekol z väzenia po vydaní z Brazzaville a vytvoril vlastnú frakciu anti-Balaka, ktorej členmi sú bývalí bojovníci FACA.

▼M7

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia do zoznamu, ktoré poskytol sankčný výbor:

Eugène BARRET NGAÏKOSSET bol zaradený do zoznamu 17. decembra 2015 podľa bodu 11 a bodu 12 písm. b) a f) rezolúcie č. 2196 (2015), pretože „vykonával alebo podporoval činnosti, ktoré podkopávajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky“; „podieľal sa na plánovaní, riadení alebo páchaní činov, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo alebo ktoré predstavujú zneužívanie alebo porušovanie ľudských práv v Stredoafrickej republike, vrátane činov zahŕňajúcich sexuálne násilie, útokov namierených proti civilnému obyvateľstvu alebo etnicky či nábožensky motivovaných útokov, útokov na školy a nemocnice, únosov a násilného vysťahovania“ a zapojil sa do „plánovania, riadenia, finančnej podpory alebo vykonávania útokov voči prítomným misiám OSN alebo silám medzinárodnej bezpečnosti vrátane misie MINUSCA, misií Únie a francúzskych operácií, ktoré ich podporujú“.

Doplňujúce informácie:

Ngaïkosset je jedným z hlavných páchateľov násilia, ktoré vypuklo v Bangui koncom septembra 2015. Ngaïkosset a iní členovia skupiny anti-Balaka spolupracovali s marginalizovanými členmi bývalého hnutia Seleka v snahe destabilizovať dočasnú vládu Stredoafrickej republiky. V noci z 27. na 28. septembra 2015 Ngaïkosset a ďalší uskutočnili neúspešný pokus o prepad policajnej stanice „Izamo“ s cieľom ukradnúť zbrane a muníciu. Dňa 28. septembra skupina obkľúčila kancelárie národného rozhlasu Stredoafrickej republiky.

Dňa 1. októbra 2015 sa vo štvrti PK5 uskutočnilo stretnutie medzi Ngaïkossetom a Harounom Gayem, vedúcim predstaviteľom hnutia Front Populaire pour la Renaissance de Centrafrique (FPRC) s cieľom naplánovať spoločný útok na Bangui v sobotu 3. októbra.

Dňa 8. októbra 2015 minister spravodlivosti Stredoafrickej republiky oznámil plány na vyšetrovanie Ngaïkosseta a ďalších osôb v súvislosti s ich úlohou pri násilnostiach v septembri 2015 v Bangui. Ngaïkosset a ďalší boli obvinení z účasti na „poburujúcom správaní, ktoré predstavuje porušenie vnútornej bezpečnosti štátu, sprisahanie, podnecovanie občianskej vojny, občianskej neposlušnosti, nenávisti a spoluúčasti“. Súdne orgány Stredoafrickej republiky dostali pokyn začať vyšetrovanie s cieľom nájsť a zatknúť páchateľov a spolupáchateľov.

Dňa 11. októbra 2015 Ngaïkosset pravdepodobne požiadal milície anti-Balaka, ktorým velil, aby vykonávali únosy s osobitným zameraním na francúzskych štátnych príslušníkov, ale aj na politických predstaviteľov Stredoafrickej republiky a predstaviteľov OSN, s cieľom donútiť k odchodu dočasnú prezidentku Catherine Sambaovú-Panzaovú.

▼M8

9. Joseph KONY [alias: a) Kony b) Joseph Rao Kony c) Josef Kony d) Le Messie sanglant („krvavý mesiáš“)]

Funkcia: veliteľ Armády božieho odporu

Dátum narodenia: a) 1959 b) 1960 c) 1961 d) 1963 e) 18. septembra 1964 f) 1965 g) (august 1961) h) (júl 1961) i) 1. januára 1961 j) (apríl 1963)

▼**M8**

Miesto narodenia: a) dedina Palaro, farnosť Palaro, okres Omoro, kraj Gulu, Uganda b) Odek, Omoro, Gulu, Uganda c) Atyak, Uganda

Štátna príslušnosť: ugandský cestovný pas

Adresa: a) Vakaga, Stredoafrická republika b) Haute-Kotto, Stredoafrická republika c) Basse-Kotto, Stredoafrická republika d) Haut-Mbomou, Stredoafrická republika e) Mbomou, Stredoafrická republika f) Haut-Uolo, Konžská demokratická republika g) Bas-Uolo, Konžská demokratická republika h) [Údajná adresa: Kafia Kingi (územie na hranici Sudánu a Južného Sudánu, ktorého konečné postavenie sa ešte nestanovilo). K januáru 2015 bolo údajne zo Sudánu vyhostených 500 bojovníkov Armády božieho odporu.]

Dátum zaradenia do zoznamu: 7. marca 2016.

Ďalšie informácie:

Kony je zakladateľom a veliteľom Armády božieho odporu (LRA) (CFe.002). Pod jeho vedením sa LRA dopúšťa sa únosov, zabíjania a mrzačenia tisícov civilistov v celej strednej Afrike. LRA je zodpovedná za únosy, vysťahovanie a zabitie stoviek osôb v celej Stredoafrickej republike a za sexuálne násilie voči nim; LRA rabovala a ničila civilný majetok. Jeho otec sa volá Luizi Obol. Jeho matka sa volá Nora Obol.

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia na zoznam, ktoré poskytol sankčný výbor:

Joseph Kony bol zaradený na zoznam 7. marca 2016 podľa bodu 12 a bodu 13 písm. b), c) a d) rezolúcie č. 2262 (2016), pretože „vykonáva alebo podporuje činnosti, ktoré podkopávajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky“; „podieľa sa na plánovaní, riadení alebo páchaní činov, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo alebo ktoré predstavujú zneužívanie alebo porušovanie ľudských práv v Stredoafrickej republike, vrátane činov zahŕňajúcich sexuálne násilie, útokov namierených proti civilnému obyvateľstvu alebo etnicky či nábožensky motivovaných útokov, útokov na školy a nemocnice, únosov a násilného vysídľovania“; „verbuje alebo využíva deti v ozbrojenom konflikte v Stredoafrickej republike v rozpore s uplatniteľným medzinárodným právom“; a „poskytuje podporu ozbrojeným skupinám alebo kriminálnym sieťam prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov alebo nezákonného obchodovania s nimi vrátane diamantov, zlata, ako aj produktov z voľne žijúcich zvierat v Stredoafrickej republike alebo zo Stredoafrickej republiky“.

Doplňujúce informácie:

Kony založil Armádu božieho odporu (LRA) a je označovaný za jej zakladateľa, náboženského vodcu, predsedu a hlavného veliteľa. LRA vznikla v severnej Ugande v 80. rokoch minulého storočia a dopúšťa sa únosov, zabíjania a mrzačenia tisícov civilistov v celej strednej Afrike. Pod čoraz väčším vojenským tlakom vydal Kony v roku 2005 a 2006 LRA rozkaz stiahnuť sa z Ugandy. Odvtedy pôsobí LRA v Konžskej demokratickej republike (KDR), Stredoafrickej republike, Južnom Sudáne a údajne aj v Sudáne.

Kony ako veliteľ LRA vytvára a vykonáva jej stratégiu vrátane trvalo platných rozkazov napádať a týrať civilné obyvateľstvo. Od decembra 2013 sa LRA pod velením Josepha Konyho dopúšťa únosov, vysídľovania, zabíjania tisícov civilistov v celej Stredoafrickej republike a sexuálneho násilia voči nim; LRA rabuje a ničí civilný majetok. LRA, ktorá sa koncentruje vo východnej časti Stredoafrickej republiky a údajne aj v Kafia Kingi – na území na hranici Sudánu a Južného Sudánu, ktorého konečné postavenie sa ešte nestanovilo, ale ktoré vojensky kontroluje Sudán, napáda dediny a kradne potraviny a zásoby. Bojovníci prepadávajú bezpečnostné sily a kradnú im vybavenie, keď tieto reagujú na útoky LRA; bojovníci LRA tiež napádajú a rabujú dediny, v ktorých nie je vojenská posádka. LRA tiež zintenzívnila útoky na diamantové a zlaté bane.

▼**M8**

Medzinárodný trestný súd vydal na Konyho zatýkací rozkaz. Medzinárodný trestný súd ho obvinil z dvanástich prípadov zločinov proti ľudskosti vrátane vraždy, zotročenia, sexuálneho otroctva, znásilnenia, neľudských činov úmyselne spôsobujúcich vážne zranenie alebo veľké utrpenie a z dvadsaťjeden prípadov vojnových zločinov vrátane zámerného zabitia, krutého zaobchádzania s civilistami, úmyselného nasmerovania útokov proti civilnému obyvateľstvu, drancovania, navádzanie na znásilňovanie a vrátane verbovania detí mladších ako pätnásť rokov prostredníctvom únosov.

Kony vydal povstaleckým bojovníkom trvalo platné rozkazy rabovať diamanty a zlato od baníkov vo východnej časti Stredoafrickej republiky. Niektoré z týchto minerálov Konyho skupina potom údajne presúva do Sudánu alebo predáva miestnemu obyvateľstvu a členom bývalých povstaleckých síl Seleka.

Kony tiež dal svojim bojovníkom príkaz pytliačiť na slony v národnom parku Garamba v Konžskej demokratickej republike, odkiaľ údajne prevážajú slonie kly cez východnú časť Stredoafrickej republiky do Sudánu, kde ich vysokí predstavitelia LRA údajne predávajú sudánskym obchodníkom a miestnym pohlavárom a obchodujú s nimi. Obchod zo slonovinou predstavuje pre Konyho skupinu významný zdroj príjmov. K januáru 2015 bolo údajne zo Sudánu vyhostených 500 bojovníkov Armády božieho odporu.

▼**M10**

10. Ali KONY [alias: a) Ali Lalobo b) Ali Mohammad Labolo c) Ali Mohammed d) Ali Mohammed Lalobo e) Ali Mohammed Kony f) Ali Mohammed Labola g) Ali Mohammed Salongo h) Ali Bashir Lalobo i) Ali Lalobo Bashir j) Otim Kapere k) „Bashir“ l) „Caesar“ m) „One-P“ n) „1-P“]

Funkcia: zástupca veliteľa, Armáda božieho odporu

Dátum narodenia: a) 1994 b) 1993 c) 1995 d) 1992

Adresa: Kafia Kingi (územie na hranici Sudánu a Južného Sudánu, ktorého konečné postavenie sa ešte nestanovilo).

Dátum zaradenia do zoznamu: 23. augusta 2016.

Ďalšie informácie:

Kony je zástupcom veliteľa v Armáde božieho odporu (LRA) (CFe.002), ktorá je označeným subjektom, a syn veliteľa LRA Josepha Konyho (CFi.009), ktorý je označenou osobou. Ali bol do hierarchie vedenia LRA začlenený v roku 2010. Patrí do skupiny vysokých dôstojníkov LRA, ktorí pôsobia s Josephom Konym.

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia na zoznam, ktoré poskytol sankčný výbor:

Ali Kony bol zaradený do zoznamu 23. augusta 2016 podľa bodu 12 a bodu 13 písm. d) a g) rezolúcie č. 2262 (2016), pretože „vykonáva alebo podporuje činnosti, ktoré podkopávajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky“; „poskytuje podporu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov alebo nezákonného obchodovania s nimi vrátane diamantov, zlata, ako aj produktov z voľne žijúcich zvierat v Stredoafrickej republike alebo zo Stredoafrickej republiky“; „je vedúcim predstaviteľom subjektu, ktorý výbor označil podľa bodu 36 alebo bodu 37 rezolúcie BR OSN č. 2134 (2014) alebo tejto rezolúcie, alebo poskytuje podporu osobe alebo subjektu, ktoré výbor označil podľa bodu 36 alebo bodu 37 rezolúcie č. 2134 (2014) alebo tejto rezolúcie, alebo koná v prospech, v mene alebo podľa pokynov tejto osoby alebo tohto subjektu alebo subjektu, ktorý je vo vlastníctve alebo pod kontrolou označenej osoby alebo označeného subjektu.“

Ali Kony sa považuje za možného nástupcu Josepha Konyho vo funkcii veliteľa LRA. Ali sa čoraz viac zapája do operačného plánovania LRA a považuje sa za osobu sprostredkujúcu kontakt s Josephom Konym. Ali je tiež spravodajským dôstojníkom LRA, ktorý môže veliť až 10 podriadeným.

▼**M10**

Ali a jeho brat Salim Kony sú obaja zodpovední za zabezpečovanie disciplíny v rámci LRA. Obaja bratia sa považujú za súčasť uzšieho okruhu vedenia Josepha Konyho, zodpovední za vykonávanie Konyho rozkazov. Obaja prijímajú disciplinárne rozhodnutia na účely potrestania alebo zabitia členov, ktorí porušili pravidlá LRA. Na základe rozkazov Josepha Konyho sa Salim a Ali zapájajú do pašovania slonoviny z národného parku Garamba v severnej časti Konžskej demokratickej republiky cez Stredoafrickú republiku do sporného regiónu Kafia Kingi, aby ju tam predali miestnym obchodníkom alebo s ňou s nimi obchodovali.

Ali Kony je zodpovedný za vyjednávania cien slonoviny a výmenný obchod s ňou s obchodníkmi. Ali sa raz alebo dvakrát za mesiac stretáva s obchodníkmi na účely vyjednávania cien slonoviny, ktorá pochádza od LRA, v amerických dolároch alebo sudánskych librách alebo jej výmeny za zbrane, strelivo a potraviny. Joseph Kony nariadil Alimu, aby na nákup protipechotných mín na účely obklopenia jeho tábora použil najväčšie slonie kly. Ali Kony v júli 2014 dohliadal na operáciu presunu 52 kusov slonoviny určenej na doručenie Josephovi Konymu a konečný predaj.

Salim v apríli 2015 odišiel z Kafia Kingi, aby vyzdvihol zásielku klov. V máji sa Salim zúčastnil na preprave dvadsiatich kusov slonoviny z Konžskej demokratickej republiky do regiónu Kafia Kingi. Približne v rovnakom čase sa Ali stretol s obchodníkmi, aby nakúpil tovar a naplánoval ďalšie stretnutie na účely vykonania dodatočných transakcií a dojednania podmienok nákupu v mene LRA za slonovinu, ktorej zásielku podľa všetkého sprevádzal Salim.

Súvisiace osoby a subjekty zaradené do zoznamu:

Joseph Kony, zaradený do zoznamu 7. marca 2016

Salim Kony, zaradený do zoznamu 23. augusta 2016

Armáda božieho odporu (LRA), zaradená do zoznamu 7. marca 2016

11. Salim KONY [alias: a) Salim Saleh Kony b) Salim Saleh c) Salim Ogaro d) Okolu Salim e) Salim Saleh Obol Ogaro f) Simon Salim Obol]

Funkcia: zástupca veliteľa, Armáda božieho odporu

Dátum narodenia: a) 1992 b) 1991 c) 1993

Adresa: a) Kafia Kingi (územie na hranici Sudánu a Južného Sudánu, ktorého konečné postavenie sa ešte nestanovilo) b) Stredoafrická republika

Dátum zaradenia do zoznamu: 23. augusta 2016

Ďalšie informácie:

Salim Kony je zástupcom veliteľa v Armáde božieho odporu (LRA) (CFe.002), ktorá je označeným subjektom, a syn veliteľa LRA Josepha Konyho (CFi.009), ktorý je označenou osobou. Salim bol do hierarchie vedenia LRA začlenený v roku 2010. Patrí do skupiny vysokých dôstojníkov LRA, ktorí pracujú s Josephom Konym.

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia na zoznam, ktoré poskytol sankčný výbor:

Salim Kony bol zaradený do zoznamu 23. augusta 2016 podľa bodu 12 a bodu 13 písm. d) a g) rezolúcie č. 2262 (2016), pretože „vykonáva alebo podporuje činnosti, ktoré podkopávajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky“; „poskytuje podporu ozbrojeným skupinám alebo zločineckým sieťam prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov alebo nezákonného obchodovania s nimi vrátane diamantov, zlata, ako aj produktov z voľne žijúcich zvierat v Stredoafrickej republike alebo zo Stredoafrickej republiky“; „je vedúcim

▼M10

predstaviteľom subjektu, ktorý výbor označil podľa bodu 36 alebo bodu 37 rezolúcie BR OSN č. 2134 (2014) alebo tejto rezolúcie, alebo poskytuje podporu osobe alebo subjektu, ktoré výbor označil podľa bodu 36 alebo bodu 37 rezolúcie č. 2134 (2014) alebo tejto rezolúcie, alebo koná v prospech, v mene alebo podľa pokynov tejto osoby alebo tohto subjektu alebo subjektu, ktorý je vo vlastníctve alebo pod kontrolou označenej osoby alebo označeného subjektu.“

Salim Kony je hlavným veliteľom LRA „veliteľstvá v teréne“ a od útleho veku plánuje spoločne s Josephom Konym útoky a obranné opatrenia LRA. Salim predtým viedol skupinu, ktorá sa stará o bezpečnosť Josepha Konyho. Joseph Kony nedávno poveril Salima riadením finančných a logistických sietí LRA.

Salim a jeho brat Ali Kony sú obaja zodpovední za zabezpečovanie disciplíny v rámci LRA. Obaja bratia sa považujú za členov užšieho okruhu vedenia Josepha Konyho, ktorí sú zodpovední za vykonávanie rozkazov Josepha Konyho. Obaja prijímajú disciplinárne rozhodnutia na účely potrestania alebo zabitia členov, ktorí porušili pravidlá LRA. Salim údajne zabil členov LRA, ktorí mali v úmysle dezertovať, a Josephovi Konymu podáva správy o činnostiach skupín a členov LRA.

Na základe rozkazov Josepha Konyho sa Salim a Ali zapájajú do pašovania slonoviny z národného parku Garamba v severnej časti Konžskej demokratickej republiky cez Stredoafrickú republiku do sporného regiónu Kafia Kingi, aby ju tam predali miestnym obchodníkom alebo s ňou s nimi obchodovali.

Salim je s približne dvanástimi bojovníkmi často nasadzovaný na hranici so Stredoafrickou republikou s cieľom stretávať a sprevádzať ďalšie skupiny LRA, ktoré prepravujú slonovinu na sever od Garamby. Salim v apríli 2015 odišiel z Kafia Kingi, aby vyzdvihol zásielku klov. V máji sa Salim zúčastnil na preprave dvadsiatich kusov slonoviny z Konžskej demokratickej republiky do regiónu Kafia Kingi.

Predtým, v júni 2014, prešiel Salim so skupinou bojovníkov LRA do Konžskej demokratickej republiky, aby v národnom parku Garamba pytliačil na slony. Joseph Kony tiež poveril Salima, aby sprevádzal dvoch veliteľov LRA do národného parku Garamba s cieľom odhaliť úlovky slonoviny skryté tri roky predtým. Salim sa v júli 2014 stretol s druhou skupinou LRA na účely prepravy slonoviny v celkovom počte 52 kusov do regiónu Kafia Kingi. Salim bol zodpovedný za vedenie záznamov o transakciách týkajúcich sa slonoviny pre Josepha Konyho a odovzdávanie informácií o nich skupinám LRA.

Súvisiace osoby a subjekty zaradené do zoznamu:

Joseph Kony, zaradený do zoznamu 7. marca 2016

Ali Kony, zaradený do zoznamu 23. augusta 2016

Armáda božieho odporu (LRA), zaradená do zoznamu 7. marca 2016

▼M3

B. Subjekty …

▼M6

1. BUREAU D'ACHAT DE DIAMANT EN CENTRAFRIQUE/KARDIAM (kancelária výkupu diamantov v Stredoafrickej republike)

(*alias*: a) BADICA/KRDIAM b) KARDIAM)

Adresa: a) BP 333, Bangui, Stredoafrická republika (Tel. č.: +32 3 2310521, Fax. č.: +32 3 2331839, e-mail: kardiam.bvba@skvnet·be: webové sídlo: www.groupeabdoulkarim.com) b) Antverpy, Belgicko

▼M6

Ďalšie informácie: Na čele spoločnosti je Abdoul-Karim Dan-Azoumi od 12. decembra 1986 a Aboubaliasr Mahamat od 1. januára 2005. Medzi jej pobočky patrí MINAiR a SOFIA TP (Douala, Kamerun).

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia na zoznam, ktoré poskytol sankčný výbor:

Spoločnosť *Bureau d'achat de Diamant en Centrafrique*/KARDIAM bola zaradená na zoznam 20. augusta 2015 na základe bodu 12 písm. d) rezolúcie č. 2196 (2015) s uvedením, že „poskytuje podporu ozbrojeným skupinám alebo kriminálnym sieťam prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov alebo nezákonného obchodovania s nimi vrátane diamantov, zlata, ako aj voľne žijúcich zvierat a produktov z nich v Stredoafrickej republike.“

Doplňujúce informácie:

Spoločnosť BADICA/KARDIAM poskytuje podporu ozbrojeným skupiám v Stredoafrickej republike, konkrétne bývalým skupinám povstaleckých síl Seleka a protiselekovským skupinám (anti-Balaka) prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov alebo nezákonného obchodovania s nimi vrátane diamantov a zlata.

Spoločnosť *Bureau d'Achat de Diamant en Centrafrique* (BADICA) v roku 2014 naďalej vykupovala diamanty z miest Bria a Sam-Ouandja (provincia Haute Kotto) na východe Stredoafrickej republiky, kde bývalé povstalecké sily Seleka zaviedli dane na lietadlá prepravujúce diamanty a vyberajú výpalné od zberačov diamantov. Niekoľko zberačov v mestách Bria a Sam-Ouandja, ktorí dodávajú diamanty spoločnosti BADICA, majú úzke kontakty na bývalých veliteľov povstaleckých skupín Seleka.

V máji 2014 belgické orgány zabavili dva balíčky s diamantmi adresované zastúpeniu spoločnosti BADICA v Antverpách, ktoré je v Belgicku oficiálne zaregistrované pod názvom KARDIAM. Odborníci na diamanty odhadujú, že zabavené diamanty s veľkou pravdepodobnosťou pochádzajú zo Stredoafrickej republiky a že preukazujú vlastnosti typické pre oblasť miest Sam-Ouandja a Bria, ako aj mesta Nola (provincia Sangha Mbaéré) na juhozápade krajiny.

Obchodníci, ktorí nakupovali diamanty pašované zo Stredoafrickej republiky na zahraničné trhy, a to aj zo západnej časti krajiny, pôsobili v mene spoločnosti BADICA v Kamerune.

V máji 2014 BADICA vyviezla aj zlato vyprodukované v meste Yaloke (provincia Ombella-Mpoko), kde sa malé zlaté bane dostali pod kontrolu povstaleckých skupín Seleka až do začiatku februára 2014, keď kontrolu nad nimi prevzali protiselekovské skupiny.

▼M8

2. ARMÁDA BOŽIEHO ODPORU [alias: a) LRA b) Hnutie božieho odporu (LRM) c) Hnutie/Armáda božieho odporu (LRM/A)]

Adresa: a) Vakaga, Stredoafrická republika b) Haute-Kotto, Stredoafrická republika c) Basse-Kotto, Stredoafrická republika d) Haut-Mbomou, Stredoafrická republika e) Mbomou, Stredoafrická republika f) Haut-Uolo, Konžská demokratická republika g) Bas-Uolo, Konžská demokratická republika h) [Údajná adresa: Kafia Kingi (územie na hranici Sudánu a Južného Sudánu, ktorého konečné postavenie sa ešte nestanovilo). K januáru 2015 bolo údajne zo Sudánu vyhostených 500 bojovníkov Armády božieho odporu.]

Dátum zaradenia do zoznamu: 7. marca 2016.

Ďalšie informácie: Vznikla v severnej Ugande v 80. rokoch minulého storočia. Dopúšťa sa únosov, zabíjania a mrzačenia tisícov civilistov v celej strednej Afrike vrátane stoviek v Stredoafrickej republike. Jej veliteľom je Joseph Kony.

Informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia na zoznam, ktoré poskytol sankčný výbor:

▼**M8**

Armáda božieho odporu bola zaradená na zoznam 7. marca 2016 podľa bodu 12 a bodu 13 písm. b), c) a d) rezolúcie č. 2262 (2016), pretože „vykonáva alebo podporuje činnosti, ktoré podkopávajú mier, stabilitu alebo bezpečnosť Stredoafrickej republiky“; „podieľa sa na plánovaní, riadení alebo páchaní činov, ktoré porušujú medzinárodné právo v oblasti ľudských práv alebo medzinárodné humanitárne právo alebo ktoré predstavujú zneužívanie alebo porušovanie ľudských práv v Stredoafrickej republike, vrátane činov zahŕňajúcich sexuálne násilie, útokov namierených proti civilnému obyvateľstvu alebo etnicky či nábožensky motivovaných útokov, útokov na školy a nemocnice, únosov a násilného vysídľovania“; „verbuje alebo využíva deti v ozbrojenom konflikte v Stredoafrickej republike v rozpore s uplatniteľným medzinárodným právom“; a „poskytuje podporu ozbrojeným skupinám alebo kriminálnym sieťam prostredníctvom nezákonnej ťažby prírodných zdrojov alebo nezákonného obchodovania s nimi vrátane diamantov, zlata, ako aj produktov z voľne žijúcich zvierat v Stredoafrickej republike alebo zo Stredoafrickej republiky“.

Doplňujúce informácie:

LRA vznikla v severnej Ugande v 80. rokoch minulého storočia a dopúšťa sa únosov, zabíjania a mrzačenia tisícov civilistov v celej strednej Afrike. Pod čoraz väčším vojenským tlakom vydal Joseph Kony, veliteľ LRA, v roku 2005 a 2006 LRA rozkaz stiahnuť sa z Ugandy. Odvtedy pôsobí LRA v Konžskej demokratickej republike (KDR), Stredoafrickej republike, Južnom Sudáne a údajne aj v Sudáne.

Od decembra 2013 sa LRA dopúšťa únosov, vysídľovania, zabíjania tisícov civilistov v celej Stredoafrickej republike a sexuálneho násilia voči nim; LRA rabuje a ničí civilný majetok. LRA, ktorá sa koncentruje vo východnej časti Stredoafrickej republiky a údajne aj v Kafia Kingi – na území na hranici Sudánu a Južného Sudánu, ktorého konečné postavenie sa ešte nestanovilo, ale ktoré vojensky kontroluje Sudán, napáda dediny a kradne potraviny a zásoby. Bojovníci prepadávajú bezpečnostné sily a kradnú im vybavenie, keď tieto reagujú na útoky LRA; bojovníci LRA tiež napádajú a rabujú dediny, v ktorých nie je vojenská posádka. LRA tiež zintenzívnila útoky na diamantové a zlaté bane.

Skupiny LRA majú často zo sebou zajatcov, ktorí sú nútení pracovať ako nosiči, kuchári a sexuálni otroci. LRA sa dopúšťa násilia založeného na rodovej príslušnosti vrátane znásilňovania žien a mladých dievčat.

V decembri 2013 LRA uniesla desiatky osôb v provincii Haute-Kotto. Od začiatku roku 2014 uniesla LRA údajne stovky civilistov v Stredoafrickej republike.

Začiatkom roku 2014 bojovníci LRA niekoľkokrát napadli mesto Obo vo východnej časti provincie Haut-Mbomou v Stredoafrickej republike.

LRA pokračovala v útokoch na mesto Obo a ďalšie miesta v juhovýchodnej časti Stredoafrickej republiky v máji a júni 2014, pričom začiatkom júna podľa všetkého vykonala koordinované útoky a únosy v provincii Mbomou.

Prinajmenšom od roku 2014 sa LRA zapája do pytliactva na slony a do nedovoleného obchodovania so slonovinou za účelom vytvárania príjmov. LRA údajne pašuje slonovinu z národného parku Garamba v severnej časti Konžskej demokratickej republiky do Dárfúru, aby ju tam vymenila za zbrane a zásoby. LRA vraj preváža slonie kly získané pytliactvom cez Stredoafrickú republiku do Dárfúru v Sudáne, aby ich tam predala. Okrem toho začiatkom roku 2014 Kony údajne prikázal bojovníkom LRA rabovať diamanty a zlato od baníkov vo východnej časti Stredoafrickej republiky na účely ich prevozu do Sudánu. K januáru 2015 bolo údajne zo Sudánu vyhostených 500 bojovníkov Armády božieho odporu.

▼**M8**

Začiatkom februára 2015 bojovníci LRA vyzbrojení ťažkými zbraňami uniesli civilistov v Kpangbayanga (provincia Haut-Mbomou) a ukradli im potraviny.

Po útoku LRA z 20. apríla 2015 a únose detí z dediny Ndambissoua v juhovýchodnej časti Stredoafrickej republiky väčšina dedinčanov utiekla. A začiatkom júla 2015 LRA napadla niekoľko dedín v severnej časti provincie Haute-Kotto; počas týchto útokov došlo k rabovaniu, násiliu voči civilistom, k páleniu domov a k únosom.

Od januára 2016 narastá počet útokov pripisovaných LRA v provinciách Mbomou, Haut-Mbomou a Haute-Kotto, pričom je osobitne postihnutá banská oblasť v provincii Haute-Kotto. Počas týchto útokov došlo k rabovaniu, násiliu voči civilistom, k ničeniu majetku a k únosom. Tieto útoky viedli k vysídleniu obyvateľstva vrátane približne 700 osôb, ktoré vyhľadali útočisko v meste Bria.